

## PRESENTACIÓN

Francisco Beltrán Lloris

Un año más *Palaeohispanica* acude puntual a su cita con los paleohispanistas y, como viene haciendo desde que en 2005 recibiera el correspondiente encargo del Comité internacional de organización de los Coloquios sobre Lenguas y Culturas Paleohispánicas, ponemos en sus manos las actas de la última de estas reuniones, la décimo segunda de la serie, celebrada en los alrededores de Giessen en abril de 2016.

En esta ocasión los Coloquios regresaban a Alemania recuperando su ritmo ternario originario, según el cual se celebraban sucesivamente en sedes española, alemana y portuguesa como ocurrió con los siete primeros: Salamanca (I, 1974), Tübingen (II, 1976), Lisboa (III, 1980), Vitoria (IV, 1985), Köln (V, 1989), Coimbra (VI, 1994) y Zaragoza (VII, 1997). El octavo, sin embargo, volvió a Salamanca en 1999 para conmemorar el veinticinco aniversario del comienzo de estas reuniones y los siguientes tuvieron sedes hispanas: Barcelona (IX, 2004), Lisboa (X, 2009) y Valencia (XI, 2012).

Precisamente fue el coloquio valenciano el primero que no contó con la presencia de Jürgen Untermann, uno de los inspiradores de estas reuniones y asistente a todas ellas desde la inicial de Salamanca hasta la de Lisboa de 2009, normalmente en persona o bien por escrito como en la de Barcelona. La enorme deuda contraída por la comunidad paleohispanista con Untermann fue uno de los factores por los que se procuró que, tras Valencia, la siguiente sede fuera alemana y la fecha de publicación, el año de 2015, pues de esta manera no solo se recuperaba la conexión germana con los coloquios —tan importante en el desarrollo inicial de la disciplina— y que tanto preocupaba a Jürgen, sino que además se hacía coincidir el coloquio con el cuadragésimo aniversario de la publicación del primer volumen de los *Monumenta linguarum Hispanicarum* en 1975. Al final la sede que aceptó el reto de organizar el XII coloquio fue Giessen y aunque no pudo realizarse en la fecha inicialmente prevista, 2015, sí tuvo lugar al año siguiente y celebrándose explícitamente en honor de Jürgen Untermann, al que ya se habían dedicado las actas del coloquio de Valencia, publicadas en el número 13 de *Palaeohispanica*.

Con ello los paleohispanistas hemos querido honrar como se merece al investigador, como escribía ya en la necrológica de las actas valentinas, que

más definitivamente ha contribuido a la conformación de nuestra especialidad como una disciplina moderna.<sup>1</sup>

La celebración del XII Coloquio en Giessen, concretamente en las acogedoras e imponentes instalaciones del Schloss Rauischholzhausen, que la Justus-Liebig Universität de Giessen utiliza como sede congresual, es un mérito que hay que atribuir fundamentalmente a Thomas Schattner, profesor de esa universidad y miembro del Instituto Arqueológico Alemán de Madrid, y a Anja Klöckner que fue docente de esa universidad hasta 2016 y desde entonces enseña en la Goethe-Universität de Frankfurt: ambos propusieron la temática, se encargaron de hacer realidad el proyecto y han compartido, también, las tareas de edición de las actas del coloquio. Además del soporte de las instituciones germanas mencionadas, la reunión pudo hacerse realidad gracias al apoyo de la red *Ancient European Languages and Writings*, integrada en la asociación COST (European Cooperation in Science and Technology), y de la Fritz Thyssen Stiftung, que ha contribuido también generosamente a la edición de las actas junto con nuestro tradicional mecenas, la Institución Fernando el Católico de la Diputación Provincial de Zaragoza, dirigida por C. Forcadell.

Como se podrá comprobar en la Crónica del coloquio, a la que remito para conocer los detalles de su desarrollo, esta reunión tuvo en relación con las anteriores la particularidad de acoger también comunicaciones que no estaban directamente relacionadas con la Paleohispanística o con el estudio de otras lenguas y culturas paleoeuropeas, sino que versaron sobre el mundo romano o sobre otras áreas del Mediterráneo antiguo y que permitieron la participación de un nutrido grupo de investigadores de Alemania y Austria bajo el título genérico *Bild und Schrift - Medienkombinationen in den eisenzeitlichen Kulturen Hispaniens / Imagen y escritura, medios de comunicación combinados en las culturas de la Edad del Hierro de Hispania*.

En las actas, sin embargo, no ha sido posible recoger todas las comunicaciones expuestas en Giessen por diversas razones. Todos los trabajos han sido sometidos al procedimiento de revisión por pares como es habitual en la revista *Palaeohispanica*, máxime tras la obtención del sello de calidad de la FECYT y su reciente admisión en el *Emerging Sources Citation Index*.

El equipo que elabora *Palaeohispanica*, integrado en esta ocasión por Carlos Jordán, Borja Díaz, María José Estarán y quien firma estas líneas, desea agradecer de corazón la cooperación de todos los autores y su comprensión con los ritmos y exigencias del proceso de edición, indispensables para poder cumplir con nuestro compromiso de publicar la revista a finales del año correspondiente y, asimismo, dar las gracias a la Institución Fernando el Católico que hace posible la aparición anual de la revista y a las restantes instituciones que han colaborado en la edición de estas actas con una mención particular de la Fritz Thyssen Stiftung.

Francisco Beltrán Lloris

---

<sup>1</sup> F. Beltrán, "Jürgen Untermann (Rheinfeld, 1928-Pulheim, 2013)", *PalHisp* 13, 2013, 11-15.